

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00
Edition Hebdomadaire
Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.30
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.07
Une fois la semaine..... 0.08
Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.50
Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 16 Février 1885

LES CONTES DU PARTI GRIT

La renommée aux cent bouches a proclamé partout septante fois sept fois que notre province est l'Eldorado financier de la Puisseance. Chez nous, en effet, pas de déficits, pas de dépenses inutiles, pas de diminutions dans les recettes, mais des ministres gras et dodus, du pain sur la planche pour tout le monde, enfin une véritable réédiction revue et augmentée de l'âge d'or de l'autrefois.

Et faut-il nommer celui qui, d'un coup de sa baguette magique, fait annuellement naître cette abondance; faut-il désigner le tonneau des Danaïdes d'où nous viennent ces innombrables bienfaits? C'est M. Mowat, l'inépuisable M. Mowat.

Ce tableau va peut-être paraître fantaisiste, surchargé; mais, ce n'est cependant qu'une pâle et bien incomplète reproduction des milliers de louanges que la presse grite ne cesse de déverser sur son idole du jour, sa victime de demain. Car, on sait bien ce que valent l'admiration et la reconnaissance chez nos adversaires.

Tout cela nous est revenu à la mémoire tout à l'heure, en jetant un coup-d'œil sur les comptes publics que le trésorier de la province, l'hon. M. Ross, vient de soumettre à la législature, pour l'exercice expiré le 31 décembre dernier. Nous y avons constaté, en effet, un résultat qui paraît si peu, de lui-même, prêter au lyrisme et à l'admiration dont on encense les hommes du pouvoir actuel.

Mais, voyons plutôt les chiffres de cet état financier. Les recettes totales représentent \$2,821,729, soit un déficit de \$386,160 sur celles de l'année précédente. Quant aux dépenses, si on ne prend que celles de l'administration ordinaire, elles se cotent à \$2,870,035, et en les prenant dans leur entier elles ont été de \$3,207,869. On le voit donc, dans l'un et l'autre cas les revenus ordinaires ont été insuffisants pour les couvrir, et la province s'est trouvée en face d'un déficit considérable, qu'il lui a fallu éteindre en puisant dans ses ressources temporaires. Il ne faut pas oublier en outre qu'au chapitre des recettes se trouve une somme de \$534,000 provenant des terres de la Couronne, et que cette source de richesse publique ne peut être considérée comme permanente, mais a déjà au contraire commencé à décroître et s'éteindra nécessairement peu à peu.

Il y a de plus l'item des licences qui accuse une forte augmentation, \$114,893, et dont le chiffre va être diminué considérablement à l'avenir. Aussi, pour tout homme impartial, qui voit et juge les choses de plus haut que le sommet mesquin et rapetissé de l'esprit de parti, la situation actuelle n'est rien moins que rassurante. Nous nous trouvons, en effet, en face d'un déficit qui menace de se perpétuer. On a pu, à la vérité, renverser l'obstacle jusqu'à ce jour, grâce aux économies du passé; on pourra peut-être encore dissimuler, par ce la gêne publique durant une, deux, trois années même;

mais, ce délai n'empêchera pas la route où nous sommes entrés d'aboutir à un précipice, celui de la banqueroute ou de la taxe directe; au contraire, il le rendra plus inévitable, plus profond et plus difficile à combler.

Et, c'est devant un tel état de choses que l'on voudrait nous faire chanter la louange du parti Mowat; c'est à l'heure où cet homme-là nous mène à la ruine qu'il faudrait se pâmier d'aise et d'admiration en sa présence. Vraiment, le monde s'en va à grands pas à l'aberration. Nous le demandons, d'ailleurs, à ceux qui ont suivi les faits et gestes du chef grit; qu'a-t-il fait, qu'a-t-il jamais accompli qui puisse lui valoir la renommée dont ses suivants cherchent à entourer son régime?

Arrivé au pouvoir à une époque où les finances publiques étaient florissantes, il les a bientôt réduites à l'état de délabrement et de pénurie où nous venons de les voir. Cette question de frontière elle-même que l'on invoque si fort à sa gloire, aurait été réglée depuis plusieurs années, si M. Mowat n'avait toujours refusé par entêtement de se rendre au mode que sir John A. Macdonald lui indiquait, et qu'il a été contraint d'employer en dernier ressort. Enfin, le verdict populaire a décrété, lui aussi, d'impuissance et de mal-administration cet homme, en mettant presque à néant, aux dernières élections, la forte majorité qui l'avait porté à la gouverne publique.

Pour notre part, nous espérons bien que justice sera faite à l'intérêt général, et qu'avant longtemps le gouvernement Mowat aura vécu.

LES BANQUES D'ÉPARGNES DE LA POSTE

Ces institutions sont des témoins infailibles du plus ou moins d'aisance qui règne parmi les classes ouvrières. C'est, en effet, dans leurs caisses que le travailleur, l'homme aux petites économies, va la plupart du temps verser le surplus du produit de son labeur. Aussi, les dépôts augmentent-ils, on peut en déduire à coup sûr que la classe ouvrière est à l'aise et heureuse; décroissent-ils au contraire, c'est un signe incontestable que les choses vont mal et que la vie de chaque jour absorbe plus que le salaire du père de famille.

Or, ceci posé — et personne ne se rencontrera qui veuille contester l'exactitude de cette assertion, — nous trouvons dans le rapprochement des transactions des banques d'épargne de la poste, durant les cinq années de l'administration grite-rouge, de 1873 à 1878, et durant un même laps de temps du régime conservateur, de 1879 à 1884, une démonstration inattaquable des avantages que la politique nationale a conférés à la classe ouvrière.

Nous citons cette statistique sans commentaires, certain que chacun saura en déduire les conclusions.

Table with 4 columns: Year, Total deposits, Average annual, Number of depositors. Data for 1873-78 and 1879-84.

sur toute la ligne, grâce à la politique actuelle, et nous le demandons aux ouvriers: ceux qui crient sans cesse contre la protection peuvent-ils être leurs véritables amis?

Résumé Télégraphique

CANADA
Le bassin de radoub de Lévis sera inauguré le 1er juillet prochain.

La Gazette de Montréal repousse la candidature de M. Beaupré à la mairie de Montréal.

Le caissier de la banque d'Echange de Belleville s'est enfui avec 75,000, et la banque est en faillite.

Les recettes du Pacifique Canadien depuis janvier constatent une augmentation de \$211,975.

Des prières ont été faites, hier, dans les diverses églises de Toronto, pour le succès de l'armée anglaise au Soudan.

Judi soir, à Lachine, la grange d'un nommé Parker, est devenue la proie des flammes. Un cheval a péri dans l'incendie.

M. Charles Lamoureux, de St Edouard, a atteint l'âge respectable de 100 ans et deux mois. Ce vieillard jouit encore de toutes ses facultés mentales. Son épouse, Dame Josephine Frange, compte 87 printemps.

Mgr. Chigi, ci-devant Nonce Papal à Paris, est mourant à Rome.

La nouvelle de l'annexion de Samoa à l'Allemagne est confirmée.

Le Saint Père a accordé hier une audience à des religieux anglais et irlandais.

La reine Victoria souffre d'une bronchite et elle sera à son château de Windsor aujourd'hui.

Jules Louis Joseph Vallès, journaliste français distingué, vient de mourir à 52 ans.

B. B. Hotkins, fameux inventeur américain est mort samedi à Paris, France.

Le duc de Cambridge a passé en revue samedi toutes les gardes qui ont reçu ordre de partir pour l'Egypte.

On annonce que le Gouvernement anglais a l'intention de tenter une réforme du système judiciaire actuellement en force en Irlande.

Les restes du Cardinal McCabe ont été exposés dans la chapelle Ste. Catherine à Dublin, et ont été visités par plus de 2000 personnes. Une lettre pastorale écrite récemment contre les dynamitards par l'illustre défunt a été lue dans toutes les églises de Dublin, hier.

Le camp d'Osman Digma offre, parait-il, l'apparence de la plus grande activité. On arme et on exerce les femmes et on se prépare à une vigoureuse résistance.

Décidément, nous devenons bel houx. M. Sproule, de cette ville, ne vient-il pas, en effet, d'offrir à son tour au Ministre de la Milice de lancer un régiment de 100 hommes pour aller batailler au Soudan. Voyons un peu; qu'on cesse ce jeu-là ou autrement cela pourrait bien devenir sérieux. Nous n'avons pas déjà trop de bras ici pour les besoins du pays, et l'Angleterre saura bien si tirer d'affaires en Egypte sans que quelques centaines de nos frères aillent y mourir de la fièvre ou tomber sous les balles arabes. Attendons au moins, dans tous les cas, qu'on en appelle à notre aide, et on ne pourra pas nous accuser d'avoir fait du zèle sous prétexte de ne pas laisser mettre en doute votre loyauté.

GRANDE SOIREE Dramatique et Musicale

Donnée sous le patronage de Son Honneur Frank McDougall, Maire d'Ottawa.

DI MANCHE, Le 22 Février, 1885

AU MUSEE ROYAL

Par un groupe d'artistes de Montréal, assistés par les principaux amateurs d'Ottawa, et soutenus par l'orchestre du professeur Duquette, de cette ville.

A part le chant et la musique, deux opérettes durant la soirée, savoir:

JEAN LOUIS ET JEAN PIERRE

Opérette à deux personnages.

Une MINUTE TROP TARD

Grande opérette en trois personnages.

CHICOT,

Comédie à trois personnages

Les portes seront ouvertes à 8 hrs, et le spectacle commencera à 8 heures précises.

PRIX D'ADMISSION:

Siège d'Orchestre.....50 cents
Parterre et Balcon.....25 cents
Galleries.....10 cents

A. CHABOT

472 RUE SUSSEX

NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES

Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charnues, etc., etc.

Une boutique pour la confection des voitures est attachée à l'établissement. M. Chabot répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa.

27 oct 2 m, 3 f p s

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPEPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hypoplasies et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P.Q.

Prix: 30 ct la bouteille.

En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa.

26 juillet 1884 1a

POUR LES FETES

GRANDE REDUCTION DE PRIX

12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$1:00) pour \$3.00.

2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents

L. BELANGER,

No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.

P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CROZIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERS.

Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa.

J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1885. 1a.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa demandera à la Législature de la Province d'Ontario à sa prochaine session l'adoption d'un acte spécial à la ville d'Ottawa, donnant à cette dernière des pouvoirs plus amples pour la construction, l'entretien et la réparation des trottoirs de la ville d'Ottawa.

W. P. LETT, Greffier de la ville.

Hotel de ville, Ottawa, 18 Nov. 1884, 1 an.

O. POTVIN, Barbier et Marchand de Tabac

No 164 RUE BROAD, (Vis-à-vis la GARE du PACIFIQUE).

Des ouvriers sont attachés à cet établissement, pour la coupe des cheveux et la barbe. Dans le département du commerce, se trouve un assortiment complet de Tabacs, Cigares, Pipes, de divors à rix et à allités. Aussi Estampilles de la Poste, pour lettres et journaux. Ottawa, 7 février, 1886. 2 m

LE MUSEE ROYAL

Cain & Hartray, Propriétaires.

Une semaine, commençant

LUNDI, 9 FEVRIER 1885

Les comiques les plus célèbres du monde entier, apparaitront dans la pièce originale intitulée:

Muldoon's Pic-Nic,

Qui a été jouée à New-York plus de 300 fois. C'est la compagnie d'artistes la mieux choisie qui ait paru en cette ville.

Le matin de Jeudi offrira un programme nouveau et varié.

Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi.

Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRES-MIDI, 10 et 20 Cents.

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de Gloucester, sur la rivière Ottawa. Cette terre comprend 2 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propre au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à

GEORGE HAY, Marchand de Ferronneries, 54 Rue Sparks, Ottawa.

12 nov 3 m

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreux praticiens, pour l'encouragement libéral qu'ils m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ETE, à très bas prix.

Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU,

290 Rue DALHOUSIE.

21 Nov. '84

LECONS DE CHANT

Madame Christin recevra les élèves qui voudront bien l'honorer de leur confiance, chez madame Lamothe, au No 376, rue Sussex, vis-à-vis la Basilique. 17 janv.—1 m

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et endossées "Soumission pour glace, Bâtiments Publiques, Ottawa, et Maison du Gouvernement" seront reçues à ce bureau jusqu'à mardi, le 17 février, pour remplir la glacière et la vieille bâtisse du magasin militaire, aux écluses du Canal Rideau, Ottawa, et à la maison du Gouvernement.

La soumission devra spécifier le prix de chaque morceau des dimensions suivantes, savoir: 3 pieds sur 1 pied et 1 pied; et ce prix devra couvrir les frais de placement et de la sciure de bois nécessaire à cette fin. La glace sera mesurée avant d'être placée à la glacière et le paiement sera fait conformément à cette mesure.

N. B.—La glace sera prise sur la rivière Ottawa, au-dessus des Chutes des Chaudières.

Par ordre, A. GOBEL, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 3 Février, 1885.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,

AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

"Scottish Ost-rio Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM. MACDOUGALL, C. R.

FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L. L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, occupe aussi des affaires regardant son attention de cette dernière Province.

S. DAVIS & FILS

MANUFACTURÉS PAR

EL PADRE

ET

CABLE

MONTREAL.

3 déc. 1 an.

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE G. OS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauternes, Brissot, Ayala, Château-Lafay, J. H. Mumm, Châteauneuf, Kummel, Bénédictine, Curaçao, Moraskno, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fûts et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiennes.

On les trouve en gros et détail, effets livrés à domicile.

No. 450, RUE SUSSEX

W. O. McKay,

Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc. 1884 1 an

Bureau d'agent d'Immeuble

MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD,

Encanteur de la Reine,

RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS

Aux Inventeurs

J. Coursole & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont.

Vis-à-vis le bureau des Brevets, B. P.—Belle 68, 24 Fév. 1883

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA.

CADEAUX DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Ann. aux Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX

Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Watia.

E. VEZINA,

Porte voisine du VARIETY HALL, 1 an

L'INSTITUT CANADIEN

La séance d'hier soir à l'Institut Canadien a été fort intéressante et l'assistance était nombreuse.

Après un joli duo de piano par Mme Pratte et M. le Dr Prévost, M. N. Champagne, du Département des Postes, a lu à l'auditoire une étude très-fortement élaborée et faite avec beaucoup d'art.

M. Champagne avait choisi pour tâche de prouver que la France a presque toujours été la première dans le champ de la découverte des mondes nouveaux, et il a présenté à l'auditoire une jolie revue de tous les travaux des grands découvreurs. On pourrait peut-être lui reprocher d'avoir un peu tiré des bordées en dehors de son sujet; mais, il y allait d'une allure si allègre, et il était si instructif de le suivre, que vraiment la grandeur serait hors de propos.

Nous aimerions pouvoir donner un résumé de sa conférence, et peut-être le ferons nous, un de ces jours. Aujourd'hui, le peu d'espace que nous avons à notre disposition ne nous le permet pas.

Que M. Champagne veuille tout de même accepter nos cordiales félicitations.

La partie musicale qui a rempli les intermèdes a été très-brillante, et à part M. Boucher, dont le violon sait toujours faire vibrer si fortement les fibres les plus intimes des cœurs, madame Dunn est venue cueillir un rappel chaleureux. Elle possède une voix superbe et devrait en faire bénéficier moins rarement nos séances de l'Institut. Madame Pratte a aussi été rappelée avec beaucoup d'entrain, et M. Belleau a fourni à l'auditoire une nouvelle occasion d'admirer et d'applaudir les ressources et la richesse de son gosier. M. Lahaise a ensuite beau coup amusé tout le monde par ses chants comiques, et chacun s'est en allé tout fier de l'emploi de son temps.

Professeur Lavoie, coiffeur de Paris

Ce célèbre coiffeur et perruquier parisien, qui fabrique des perruques invisibles pour dames et messieurs, imitant parfaitement la chevelure naturelle, sera à Ottawa le 19 février prochain, à l'hôtel Cushing, pour une semaine seulement. Durant son séjour à Ottawa, il exhibera un assortiment complet de perruques artistiques pour dames et messieurs, d'ouvrages en cheveux fabriqués d'après les dernières modes américaines et européennes.

Le professeur Lavoie tient actuellement un établissement très considérable au No. 1656, rue Notre-Dame, Montréal. Ses perruques mettent au défi l'œil le plus exercé de découvrir si elles ne ressemblent pas à une chevelure naturelle.

Ses ouvrages en cheveux sont d'un fini parfait et des derniers goûts de Paris, ou il a obtenu une médaille d'honneur en or et un diplôme pour ses travaux à l'école des coiffeurs de Beaumont, Paris. N'oubliez pas sa visite, le 19 février prochain.

M. J. L. Richard, notre jeune et entreprenant marchand de la rue Dalhousie, qui n'a jusqu'à aujourd'hui rien épargné pour donner entière satisfaction à sa nombreuse clientèle, a pris dernièrement des arrangements avec M. J. J. Walsh, qui a été maître-tailleur et couturier pour la maison Renaud et Frère, de cette ville. M. Walsh est venu de Boston avec M. Renaud lui-même, et a eu la charge de ses ateliers. Ce tailleur est de première capacité. Les habillements qui ont été faits dernièrement par lui excitent l'admiration des nombreuses pratiques du magasin le plus populaire de la basse-ville, à l'enseigne de la boule verte, rue Dalhousie.

Demandez à cinquante dames quel est le parfum qu'elles considèrent comme le plus délicat, le plus pur, le plus sain, le plus durable et sous tous rapports, le plus désirable. Quarante-neuf nous répondront c'est l'eau de Florida Murray et Lanman, New-York. N. A. Savard, dépôt en gros, rue Dalhousie, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1885

LIBRAIRIE FRANÇAISE D'OTTAWA

Vous trouverez toujours à cette librairie un beau choix de livres de prières, d'histoires, d'écoles, fournitures de bureaux, articles religieux et de fantaisie, etc.

Une visite est sollicitée. P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

MONTRES et BIJOUTERIES A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représente, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés.

N'oubliez pas l'adresse H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez-la sans délai.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défont toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Si vous souffrez de affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des États-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

La Sprucine — La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinelette, que l'on trouve tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

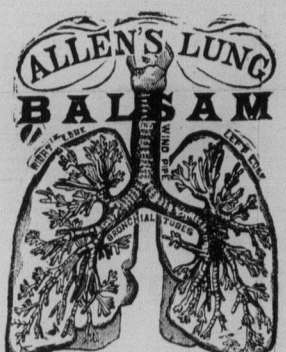
En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1885



ALLEN'S LUNG BALM

Strictement Pure Les plus faibles peuvent s'en servir sans danger.

DANS LES CAS DE CONSOMPTION, Il est si près d'être un spécifique que quinquante-cinq pour cent sont définitivement curés, lorsqu'ils se conforment strictement aux instructions.

Comme EXPECTORANT il est sans égal. Il ne contient d'OPIMUM sous aucune forme.

En vente chez tous les Pharmaciens. DAVIS & LAWRENCE COY, Seuls Agents, Montréal.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 163 RUE ST JACQUES-MONTRÉAL.

DIRECTEURS.

- A. L. de Martigny, Sec., Caissier de Banque Jacques Cartier. "Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice-Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. J. McEntyre, Sec., Marchand. Ben. Globensky, Sec., C. R. L. H. Masue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Sec., Négociant. John Hopper—Agent Général. M. Babcock, Sec., Manufacturier. John L. Harris, Sec., Moucton, N. B. Arthur Gagnon, Sec. John Hopper, Sec., M. D. J. J. Guérin, Sec., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisailion, B. C. L.—Avisseurs Légaux. Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Dircteur Médical.

Le surplus des fonds est dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT, MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

VENTE POUR LES FÊTES

La VENTE ANNUELLE avec DISCOMPTÉ, que nous accordons aux acheteurs, à l'occasion des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

UNE REDUCTION DE 10 PAR 100 est accordée à tous ceux qui achètent durant ce mois.

Nous vendons d'élegants porte-rideaux (Pole) en noyer noir ou ébène, avec les bouts en cuivre, anneaux, accolades, etc., pour \$1.25 au comptant, chaînes en cuivre pour rideaux, 50c par paire.

HARRIS, CAMPBELL & Co. ENTREPOT DE MEUBLES, RUE O'CONNOR

près de la RUE SPARKS 4 décembre 1884 1 an

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Relais, Rideaux, Corniches, Pâtes, Garniture et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 145 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.

CLASSE DU SOIR

Une Dame française désire ouvrir une classe spéciale pour enseigner le Français. Un devra s'adresser au No 48, rue Théodore. 30 jan-1 m.—3 p s

J. A. VALIN Avocat et Notaire Public. ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hôtel Russell. 29 Janvier 1885 1 an

SACRIFICE

Les marchandises qui suivent seront vendues, ou plutôt sacrifiées, à

MOITIE PRIX

Durant QUELQUES JOURS seulement. Ces articles sont:

Juste-au-corps pour dames Gilets en laine do Vestes do Pardessus do Pardessus pour enfants

Articles de goût en laine Avec d'autres articles de

MODES et GARNITURES EN MAINS

Les dames sont invitées à venir voir ces articles chez

A. Woodcock, Marchand de Modes, 39, RUE SPARKS.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNE. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNER. 31 Octobre 1883.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de toutes les maladies de Gorge et des Poimons. A vendre partout à 25c la boîte.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

Des soumissions distinctes, cachetées, (contenant plans et devis), adressées au soumissionnaire et endossées "Soumission pour appareil de chauffage à eau chaude pour le Bureau de Poste, de Kingston, Ont.", seront reçues à ce bureau jusqu'au LUNDI, 16 FÉVRIER prochain.

Les plans et devis, etc., pourront être examinés au bureau des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de M. Power à St. Catharines à Kingston, le ou après mercredi, le 28 Février courant.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Mini tre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, lequel le soumissionnaire devra remettre à la soumissionnaire refusé d'accepter le contrat pour l'ouvrage au taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura pas été acceptée.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre. A. GOBEL, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 24 Janvier 1885

Expositions Internationale et Coloniale

A Anvers en 1885 - A Londres en 1886.

Le gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition Internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et aussi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1886.

Le gouvernement fera les frais du transport des produits du Canada jusqu'à Anvers et d'Anvers à Londres, comme aussi les frais de retour au Canada si les objets ne sont pas vendus.

Les objets destinés à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain.

On croit que ces expositions offriront des occasions favorables de faire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication.

Des circulaires et des formulaires contenant de plus amples informations ser nt envoyées à ceux qui en feront la demande par lettre adressée (franco) au ministère de l'Agriculture, Ottawa.

Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, 19 décembre, 1884.

POUR LES FÊTES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur. Bureau: chez M. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1 an

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTRÉAL

Arrangements d'hiver, commencent Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HEURES

Express Direct. Express local. Express local. Express du soir.

Laisse Ottawa... 5 25 8 20 4 30 6 12

Arr. à Montréal... 8 50 12 30 8 49 9 42

Laisse Montréal... 8 40 7 00 6 00 7 30

Arrive à Ottawa... 12 03 11 25 10 15 11 00

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm

" du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am

" du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm

" du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars d'ortours somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table d'appoint des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

12 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Vice-Président.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvrées avec.

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, etc., et de toutes les maladies causées par le travail fonctionnel de l'estomac.

Ces pilules sont recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations, et ne produisent aucun effet purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

828

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Roche, No 97, rue Cathcart.

J. L. N. GILSON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hall

45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884 1 an

HOTEL

TENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURRAY, OTTAWA

(Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De spacieuses écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement.

10 déc. '84 3 m

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même très considérable, nous voulons le diminuer en

VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS GRAVATÉS, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

5 mars, 1883 1 a

DORION & DELORME,

ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variées, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET \$100, pour et un cadre valant \$100, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez

DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883 1 a

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév 1884 1 an

L'ORGANISÉ DE L'HOMME

Est l'œuvre la plus complète du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question: " Quel médecin employer? "

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et génésique.

SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spasmathrose, Gonorrhée, la Syphilis, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQU' vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

LES GRATIS On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux États-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JOHANNESSEN, et d'après l'avis d'un médecin titré et qualifié.

Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée gratis de poste payée.

16 24-1 an

FBI

LE

QUATRI

MAXI

FEUILLETON

LE FILS

QUATRIEME PARTIE
MAXIMILIENNE

Presque aussitôt ses yeux s'ouvrirent et elle jeta autour d'elle le regard étonné d'un enfant qui se réveille.

Le docteur s'était redressé, le front rayonnant. Les yeux d'Emmeline s'arrêtaient sur lui.

— Ah! fit-elle avec surprise, c'est monsieur le docteur Gendron!

— Elle m'a reconnue, elle est sauvée! se dit le docteur.

Il reprit tout haut, en adoucissant le timbre de sa voix. — Oui, ma chère enfant, c'est votre ami, le docteur Gendron, qui est près de vous.

— Je suis donc bien malade? — Vous ne l'êtes plus, répondit-il vivement.

— Pourtant, je me sens bien faible. — Dans quelques jours, vous retrouverez toutes vos forces.

— Docteur, où est maman? — Elle va venir vous embrasser.

Il versa dans une tasse trois cuillerées d'une liqueur rose qu'il avait préparée d'avance; puis, soutenant la tête de la malade, il lui fit boire cette mixture lentement, par petites gorgées.

Instantanément, Emmeline sentait une douce chaleur passer dans tous ses membres.

— Merci, dit-elle en laissant retomber sa tête sur l'oreiller. Ses yeux se fermèrent.

— Elle dort, murmura M. Gendron.

Il marcha vers la porte, l'ouvrit sans bruit et sortit de la chambre. Aussitôt, le comte de Coulange se dressa devant lui, blanc comme un suaire. Le docteur mit un doigt sur sa bouche et prononça tout bas ce mot: Silence!

Puis, saisissant le bras d'Eugène, il l'entraîna dans une autre pièce.

Le jeune homme le regarda fixement. Parlez, docteur, parlez, dit-il d'une voix tremblante.

— Vous n'avez donc pas compris? Vous ne voyez donc pas la joie qui brille dans mes yeux?

— Sauvée! exclama Eugène. — Oui, elle est sauvée!

— Fou de joie, le jeune homme se jeta au cou de M. Gendron, et l'embrassa sur les deux joues.

— Ah! docteur! fit-il. Et il se mit à pleurer. La joie a aussi ses larmes.

— Maintenant, reprit M. Gendron après un moment de silence, il faut annoncer la bonne nouvelle à Mme de Valcourt et lui faire partager notre joie.

— Ah! la pauvre mère! s'écria Eugène, je l'oubliais!

— Et il s'élança hors de la chambre.

XIII L'ETOILE

A genoux, les mains jointes, les yeux levés vers le ciel et le visage baigné de larmes, Mme de Valcourt adressait à Dieu une prière fervente.

— Dieu tout-puissant, disait-elle, ne soyez pas sourd à ma voix qui vous implore, exaucez-moi! Vous me l'avez donnée, ne me la prenez pas. Ayez pitié de sa jeunesse, de son innocence. Seigneur, vous voyez ma douleur et mes larmes; vous entendez mes sanglots qui montent vers vous avec ma prière. Ah! ne détournez point vos yeux d'une mère éplorée qui vous demande la vie de son enfant!

Faites descendre des cieux un de vos célestes messagers. Qu'il vienne dire à la mort: Eloigne-toi, le maître du monde te défend de frapper cette jeune fille. Elle entre seulement dans la vie et le Seigneur a dit: Je ne veux pas qu'elle meure!

A ce moment, Mme de Valcourt entendit qu'on frappait discrètement à sa porte. Elle tressaillit, un frisson courut dans tous ses membres. Venait-on lui annoncer que sa fille avait rendu le dernier soupir? Prise aussitôt d'un tremblement convulsif, elle se dressa péniblement sur ses jambes. Elle voulut marcher vers la porte, mais elle ne put avancer; ses pieds étaient comme cloués sur le parquet.

On frappa de nouveau. Alors, d'une voix presque éteinte, Mme de Valcourt cria: — Entrez!

La porte s'ouvrit et le comte de Coulange parut sur le seuil. — Ah! ma fille est morte, ma fille est morte! s'écria Mme de Valcourt d'une voix étranglée!

— Non, madame, non, elle vit, répondit Eugène, et elle est sauvée, elle est sauvée!

Et comme elle chancelait, prête à tomber, il bondit vers elle, les bras ouverts.

— Ah! ah! fit Mme de Valcourt. Moins forte pour la joie qu'elle ne l'avait été pour la douleur, elle ferma les yeux et s'affaissa dans les bras du jeune homme.

Mais ce ne fut qu'un moment de faiblesse. Elle rouvrit les yeux, sa tête se redressa et son regard s'illumina. Alors, le visage tourné vers le ciel, les bras en croix et le front irradié elle resta un moment immobile, silencieuse, comme en extase.

Eugène gardait aussi un silence respectueux. — Mon Dieu, je vous remercie! dit-elle avec un accent de reconnaissance intraduisible.

Son visage avait pris une expression de joie indicible. — Madame la comtesse, M. Gendron vous attend, lui dit Eugène.

— Ah! je ne veux pas qu'il attende plus longtemps, mes remerciements, répondit-elle; il a vu ma douleur, je dois lui montrer aussi ma joie. Venez, Eugène mon fils, venez.

Deux heures plus tard, quand Emmeline se réveilla, sa mère était près de son lit, attendant qu'elle ouvrit les yeux.

— Maman, maman! prononça doucement Emmeline.

— Ma fille, ma fille adorée! répondit la mère avec un tressaillement de joie.

Emmeline lui tendit ses bras, ainsi qu'un enfant qui demande à sortir de son berceau.

Mme de Valcourt se pencha sur le lit et ses lèvres se collèrent sur le front de la malade.

La nuit était venue; mais elle était tiède, sereine et parfumée comme une belle nuit d'été. Le docteur avait laissé la fenêtre ouverte. Une lampe posée sur une table éclairait la chambre.

M. Gendron se tenait debout derrière un rideau, le comte de Coulange attendait pour se montrer que le docteur lui fit un signe. Mme de Rouvière était assise près de la fenêtre dans un fauteuil.

— Maman, dit la malade, il me semble que j'ai dormi bien longtemps.

— Pas plus de deux heures, ma chérie, répondit Mme de Valcourt.

— Je ne parle pas de mon dernier sommeil; mais de l'autre... Quand je me suis réveillée, j'étais comme paralysée.

Le bon docteur Gendron était près de moi. — Je suis donc bien malade? lui dis-je. — Vous ne l'êtes plus, me répondit-il. Alors, il m'a fait boire quelque chose et aussitôt, je me suis rendormie. O! le bon sommeil! Comme il m'a fait du bien! L'autre était affreux... Des monstres grimaçants hideux, hurlaient autour de moi. Ils me faisaient subir d'effroyables tortures; les uns arrachaient mes bras et broyaient mes jambes, ils piétinaient sur ma poitrine et m'écrasaient les autres me déchiraient avec leurs ongles crochus; je voyais n'était plus qu'une plaie; ils prenaient mes cheveux à pleines mains et les arrachaient; leurs dents féroces me mordaient jusqu'au cœur.

(A suivre.)

Si et Si

Si vous avez une santé débilé ou si vous languissez dans le lit des malades, mont indisposé, ou si vous êtes faibles et troublés sans en connaître la cause, les Amers de Houblon vous guériront sûrement.

Si vous êtes ministre et que vos devoirs de pasteur aient miné votre constitution, si vous êtes mère, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'affaires, ne laissez pas le poids de vos labours journaliers, ou homme de lettres sacrifier vos nuits au travail, les Amers de Houblon vous fortifieront.

Si vous souffrez d'excès dans le boire et le manger, d'insouciance ou de dissipation, ou si vous êtes jeune et vous croisez rapidement, comme c'est souvent le cas, ou si vous êtes dans une fabrique, sur la ferme, au pupitre, n'importe où, et que vous ressentiez le besoin de rétablir la pureté, le ton, la vivacité dans votre système sans vous servir de drogues empoisonnées, si vous êtes vieux, si votre sang est acrolore et impure, votre pouls faible, vos nerfs en désordre, vos facultés chancelantes, les Amers de Houblon seuls vous donneront une vie, une santé et une vigueur nouvelles.

Si vous êtes constipé ou dyspeptique, ou souffrant de quelque une des autres nombreuses maladies de l'estomac et des intestins, c'est votre faute si vous demeurez malade.

Si vous déclinez sous l'influence d'une maladie de reins, prévenez la mort en ayant recours aux Amers de Houblon à votre aide.

Si vous sentez les attaques de la terrible N. vralgie, vous trouverez un Baume de Forts-à-Bras dans les Amers de Houblon.

Si vous allez ou si vous résidez dans un endroit miasmatique, mettez votre système à l'abri des fléaux de tous les pays — fièvres chroniques, épidémiques, bilieuses, intermittentes — au moyen des Amers de Houblon.

Si vous avez la peau rude, bourgeonnée ou jaune, l'haleine forte, les Amers de Houblon rendront à votre peau sa beauté, à votre sang sa richesse, à votre haleine sa douceur, et la santé à votre organisme.

\$500 de récompense pour un cas où ils n'auraient pas la guérison ou le soulagement.

Les invalides, épouse, sourd, mère ou fille, peuvent devenir des modèles de santé au moyen de quelques bouteilles d'Amers de Houblon, qui ne coûtent qu'une bagatelle.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une louffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

JOUISEZ De la Santé et du Bonheur

COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins? "Le Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, j'avais été condamné par trois médecins éminents de Détroit.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? "Le Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque j'en désespérais de mes jours. M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance d'une crasse, peu ressemblant à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrez de la diabète? "Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat. Dr. Phillip C. Ballou, Moncton, N.Y.

Souffrez-vous de maladies du foie? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique dont j'étais condamné à mourir. Henry Ward, ex-colonel, 69 Gardes Nationales, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? "Le Kidney Wort" (la bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais sur de la paille. C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des reins? "Le Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'eus subi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation? "Le Kidney Wort" facilite les évacuations et guérit après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria? "Le Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique. Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux? "Le Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage. M. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hémorrhoides? "Le Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui me tourmentaient. W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Cassier M. Bank, Myerstown, Pa.

Etes-vous torturé par le rhumatisme? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trois ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. M. H. Lamoreaux, He La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé. Faites usage du KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 120 nov. 1883

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES

Dalhouzie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

L. A. Olliver AVOCAT. Bureau.—Encourgnone des rues Rideau et Sussex, Block d'Edison, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.

Chars palais et chars dorétois joints à tous les trains express. Bonne salle à dîner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des con vois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer. Moncton, N. B., 27 Nov. 1884 — 1 an

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médicament est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne soit fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige à aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HELYWOOD & Co 19 Park Place, New York 1 juillet 1884

Sirop des Enfants du Dr Goddard

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de l'Université de Montréal. Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODDARD et n'achetez point d'autre. Succès garanti. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. PHIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRAÈVE-CHANTEAUD

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraichissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang. — Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujètes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons. Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

ÉPILEPSIE HYSTÉRIE CONVULSIONS MALADIES NERVEUSES

Guérison souvent! Soulagement toujours! SOLUTION ANTI-NERVEUSE

Laroyenne

VENTE EN GROS PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS PHARMACIE DUREL

Dépt à Québec, chez le D^r Ed. MORIN & Co, et dans toutes Pharmacies du Canada. M. C. O. DACIER a ces médicaments en dépôt à sa pharmacie, 511, rue St-Jac.

DIPHTHÉRIE ANTI-DIPHTHÉRIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la constipation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHÉRIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et de centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritablement étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALABRIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS 4 TOUS LES JOURS 4

CHARS PULLMAN. Recordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Ver mont Central, et les trains du chemin de fer venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Pichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant.

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.

JOS. SENECAI. ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES YORK et Dalhousie, OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES Chevaux AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON, Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

Presentes de Noel ET DE JOUR DE L'AN C. H. DOUCET (Ci-devant employé chez S. Laporte) MANUFACTURIER DE BIJOUTERIES, (Bâtisse de l'Hôtel Russell) RUE SPARKS, OTTAWA. Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries, GRAVEUR, ARGENTEUR ET DOREUR. MONOGRAMMES (SPÉCIALITÉ). 12 dec 84

CLUB HOUSE (Ancien Poste de P. O'NEARA) 20, 22 et 24, RUE GEORGE Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs liquides d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant.

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

LES FAITS DU JOUR

Khartoum est l'ancienne cité de Saba, siège de la grande Reine de Saba, que reçut Salomon avec une éblouissante magnificence.

Les brefs de l'élection de Winnipeg sud viennent d'être émis. La nomination aura lieu le 24 février courant et la votation le 3 mars.

Les autorités militaires à Gibraltar et à Malte ont reçu ordre de se préparer à envoyer au Soudan toutes les troupes disponibles.

Les membres du parlement en Angleterre n'ont plus le droit d'introduire des étrangers dans les couloirs de la chambre ni même dans les galeries.

M. Victor de Lesseps et ses compagnons de voyage qui viennent d'inspecter les travaux du canal se déclarent très-satisfait et proclament le succès de l'entreprise.

Une dépêche de Montréal dit que le voyage de M. le curé Labelle en Europe se rattache à nos difficultés religieuses et qu'il représente les vœux de Mgr. Taschereau.

Il est rumored que Québec va être visité de nouveau par les dynamards. Aussi, l'émoi est-il considérable. On redouble de précautions autour des bâtiments parlementaires et de la citadelle.

Dans une lettre adressée à son clergé et dans laquelle il annonce son départ pour Rome, pour affaires impécunieuses et personnelles, Mgr de Chicoutimi nomme M. le vicaire-général Doucet, administrateur de son diocèse.

Le doute semble renaître au sujet de la prise de Khartoum et de la mort de Gordon. Les dernières nouvelles disent cependant que l'on est généralement convaincu que Gordon a été assassiné et que Khartoum est aux mains des soldats du Mahdi.

Un télégramme d'Halifax annonce que la barque *Erinna*, capitaine Smith, qui était partie le 17 janvier de New-York pour Anvers, a été rencontrée en mer démantée, abandonnée et en feu. On ne sait rien du sort de l'équipage.

Le marquis de Hartington conseille, paraît-il, l'acceptation des secours militaires qui sont offerts à l'Angleterre par ses colonies. Le duc de Cambridge et le bureau de la guerre s'opposent à cette mesure et la question va être soumise au cabinet.

M. Light a reçu de Londres les plans du pont du Cap Rouge et une photographie de l'ouvrage, dont le coût est estimé à six millions de piastres. Une garantie de 4 p. c. par le gouvernement assurerait le succès de l'entreprise, disent les promoteurs.

Un fait météorologique assez singulier a été constaté à Rimouski, P. Q., durant la grande tempête de neige de la semaine dernière. Au plus fort de l'ouragan, en effet, sept coups de tonnerre accompagnés d'éclairs ont été entendus très-distinctement. Explique ce phénomène qui voudra!

Le générale de l'Isle à télégraphie à Paris que le drapeau tricolore flotte sur Langson et que les Chinois ont été délogés des positions qu'ils occupaient à Keltua. La bataille a commencé le 13 et a été rude et longue. Un nouveau combat s'est engagé à Sheipas, mais le résultat n'est pas encore connu.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
ÉPICERIES, PROVISIONS,
VERRES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Les journaux de Paris font la description de la tour de Babel, en fer, qui sera l'une des principales merveilles de l'exposition de 1889. Elle aura 1,000 pieds de hauteur sur 330 pieds de largeur à la base, et 30 pieds au sommet. Tout l'édifice sera surmonté d'un pavillon en verre qui servira de phare et d'observatoire.

Le club de raquettes Le Trappeur, de Montréal, accompagné de M. Pouliot, des Frontenacs d'Ottawa, et de M. McKintosh, du St. George de Montréal, a été l'objet d'une brillante réception à Québec, hier. Les excursionnistes étaient au nombre de deux cents, et après avoir entendu la Grande Messe à la Basilique, ils ont visité les châteaux Montmorency.

On écrit de Trenelles (Aisne) : Un fait assez rare de catalepsie préoccupe vivement tous les médecins des environs. Il y a bien-tôt un an que la femme Marguerite Bouyval a été prise d'un sommeil cataleptique qui dure encore aujourd'hui.

Pendant ce long espace de temps, et quoiqu'on ne puisse introduire dans l'estomac que quelques gouttes de bouillon chaque jour, les traits de la patiente ne se sont pas sensiblement altérés.

Voici un vol au moins étrange. La police de Goerlitz a saisi un canon qu'un inconnu voulait vendre à un fondeur.

Cette bouche à feu a été enlevée du parc d'Erobnitz, qui appartient au feld-maréchal de Roon. C'est l'empereur qui avait fait cadeau, au ministre de la guerre de Prusse, de quelques-unes de ces pièces conquises pendant la guerre de 1870-71.

Rien n'est sacré pour les voleurs.

Sa Grâce Mgr l'archevêque de Québec a fait lire hier dans les diverses églises de son diocèse une lettre pastorale révoquant le mandement du 6er juin 1883, défendant à tout membre de l'Eglise catholique de donner publication au fait qu'un adepte de la foi Romaine était franc-maçon, et ce sous peine de refus d'absolution. Le savant prêtre recommande encore la plus grande prudence dans tous les cas où il s'agit d'accuser un catholique de franc-maçonnerie.

Les libéraux de South Oxford qui ont passé des résolutions condamnant sir John A. Macdonald comme favorable à la Fédération Impériale, pourraient-ils nous dire ce qu'ils pensent de M. Blake qui est en faveur de cette mesure et qui ne s'est pas gêné de le déclarer depuis au-delà de dix ans.

Sir John, lui, n'a fait que recommander la mise à l'étude de la question, et il a agi dans le seul but de constater si elle est opportune et si l'opinion publique lui est sympathique.

Une singulière rumeur nous arrive du vieux continent. Il s'agirait là bas du mariage prochain du prince Albert-Victor, fils aîné du prince de Galles, avec la princesse Clémentine de Belgique, deuxième fille du roi Léopold. La princesse est catholique, et si ce mariage s'accomplit, ce sera la première fois, depuis les Stuart, que la famille royale d'Angleterre aura cherché une alliance en dehors des pays protestants.

Ce serait aussi un fait bien étonnant de voir l'arrière-petite fille de Louis XIV, du Régent, de Marie-Thérèse et de Philippe V, monter sur le trône d'Angleterre, où aucune femme de sa race ne s'est assise depuis la célèbre Henriette d'Angleterre, duchesse d'Orléans.

Un grand assortiment de tweeds, draps, coatings, vient d'être reçu au grand magasin de M. J. L. Richard, rue Dalhousie, à l'enseigne de la boule verte. Un tailleur de première capacité est attaché à cet établissement.

NOUVELLE MAISON - MM. Chabot et Bellemare, ci-devant employés chez M. P. H. Chabot, ont ouvert lundi dernier, le 9 du courant, un établissement de Hâtes-Faites qui ne laisse rien à désirer, et saura satisfaire tous les goûts, et à des prix très-modérés. Ce nouvel établissement est désigné sous le nom de Maison Centrale de Hâtes-Faites (Grand Central Clothing House), et les ouvriers tailleurs qui ont été engagés par MM. Chabot et Bellemare sont de la plus haute habileté, tant pour la coupe que pour le fini de l'ouvrage. Disons de suite, que ce sont les tailleurs si renommés de la maison Renaud, de cette ville, qui vient d'abandonner le commerce.

CHABOT & BELLEMARE,
527 et 529, Rue Sussex

LE MONDE ET LA VILLE

La Cour Suprême a siégé aujourd'hui et a rendu jugement dans plusieurs causes.

Un nommé Crawford s'est fait voler cinquante piastres à bord des chars en se rendant à Ottawa.

Le comité des travaux a résolu de payer \$6.00 la toise pour faire casser la pierre syénite qui doit servir au pavage des rues.

Le nommé Hebb, qui a été arrêté sous soupçon d'avoir volé de la viande au marché By, n'est pas M. Frank Hebb, de la basse-ville.

M. P. C. Auclair a besoin de plusieurs bonnes couturières pour faire des vestes. Des mains habiles seulement sont requises.

La toiture des dépendances des bâtiments parlementaires a besoin de réparations et on a fait enlever la neige qui la couvrait en prévision du dégel.

Le système de lumière électrique incandescente que MM. Ahearne et Soper sont à faire poser au Collège d'Ottawa aura au moins quatre cents foyers lumineux.

Depuis que le Pacifique a interrompu les travaux de ses chantiers, des milliers d'Allemands et d'Italiens sont en quête d'ouvrages. Samedi, plus de 200 sont arrivés en cette ville.

L'honorable M. Caron a invité à dîner les messieurs suivants, jeudi dernier: L'honorable F. X. Trudel, L. H. Massue, Louis Beaubien, P. Landry, J. A. Gagné, L. Taschereau et A. L. Desautels.

Mercredi soir, à 8 heures, aura lieu au jubé de l'orgue de la Basilique, la répétition du chant pour la fête patronale de St. Joseph, au lieu de vendredi prochain. Tous sont priés de s'y trouver.

On nous annonce que le chef de police va arriver en cette ville cette semaine. L'air de l'Atlanta ne lui a pas été favorable, paraît-il, et il a été malade durant tout le temps de son séjour là-bas.

Le monsieur qui a porté secours à mademoiselle Davis, lors de l'accident qui a été l'objet de la part du nègre Currie, sur la rue Chapelle, la semaine dernière, sera le bienvenu en se présentant au No 248 de la rue Stewart.

Il y a eu une lecture très-intéressante au Collège d'Ottawa, l'autre soir. Le sujet était: "un nouveau mode d'étudier et d'enseigner la minéralogie" et le R. Père Marsan a traité la question de main de maître.

On nous informe que le comité général de régie de la société St. Jean-Baptiste de cette ville doit s'assembler jeudi prochain, à l'Institut Canadien, à 8 heures, pour s'occuper des arrangements à prendre pour la célébration de la fête nationale du 24 juin prochain.

Le joli village de Buckingham va être bientôt daté, paraît-il d'une nouvelle industrie. La maison McLaren & Co., si avantageusement connue pour son vaste commerce de bois, a l'intention, en effet, d'y établir un vaste établissement pour la manufacture de la pulpe de bois.

Le Capt. Garrett, du bateau à vapeur *Ida*, est en cette ville. Il a fait allonger son vaisseau de 12 pieds, et il pourra ainsi transporter plus de fret et fournir plus de confort aux passagers. Le *Ida* commencera ses voyages entre Montréal et Westport vers le premier mai.

Les citoyens feraient sagement, surtout à l'approche des dégels, de faire nettoyer les toits de leurs maisons, afin d'empêcher la neige et la glace qui s'y trouvent d'assommer quelque paisible passant. Samedi, un jeune homme a été frappé par un morceau de neige tombé du haut d'une bâtisse de la rue Wellington et il a trouvé le procédé un peu arbitraire.

Que ceux qui ont l'habitude d'exercer leurs chevaux dans les rues se le tiennent pour dit, et qu'ils en soient pas étonnés si la police les prend au collet et les mène à la station. Ce mode de course au clocher peut être très-agréable sur une voie d'entraînement; mais, il est ridicule et souverainement dangereux quand on le pratique en plein centre d'une ville.

L'honorable P. A. Landry, M. P. pour le comté de Kent, Nouveau-Brunswick, a reçu samedi, jour de la St. Valentin, un télégramme lui annonçant la naissance d'un fils. La dépêche ajoutait que "la mère et l'enfant se portent bien." M. Landry a été l'objet de bien des félicitations de la part de ses collègues, et nous y joignons bien cordialement nos compliments les plus sincères.

M. François Gobeil, gardien du canal Lachine, Montréal, est en cette ville, et s'occupe de mettre en circulation la patriotique ouvrage de M. Charette, intitulé les "Noces d'Or de la Société St. Jean-Baptiste de Montréal". Nul doute que la population canadienne-française d'Ottawa saurait donner un encouragement libéral à M. Gobeil, en achetant le livre important qu'il a mission de répandre partout où il y a lieu.

M. William Smyth, fils de notre concitoyen M. Smyth qui tient l'hôtel sur la rue Wellington, est revenu sous le toit paternel dans un bien pénible état, samedi soir. Il s'était engagé l'automne dernier pour aller travailler dans les chantiers de M. Eddy, et il y quelques jours il se gela cruellement les bras, les jambes et la figure. On ne put que difficilement le rappeler au sentiment de l'existence, et aujourd'hui encore il est dans un état bien critique et il souffre beaucoup.

AVIS SPECIAUX

Chambre garnie à louer au No. 122, rue Cathcart.

Essayez de vous procurer une boîte de nouveau poivre-céleri, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruiers, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1a

DECES

A Port Arthur, Ont., Chs. Eugène Saucier, âgé de 21 ans, marchand à Port Williams, troisième fils de J. Bte Saucier, Ecr., régulateur, Matane, comté de Rimouski.

Le défunt a été élève du collège d'Ottawa pendant un an.

E. G. LAVERDURE
MAGASIN GENERAL DE
FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne
Outils, Clous, Câble, Chaines, Etc.
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastix, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de
QUINCAILLERIE.
69 & 71 Rue WILLIAM

CHAS DESJARDINS
No. 40 RUE SPARK.
OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE
sur la VIE et contre le FEU,
Cité et District d'Ottawa

COMPAGNIES REPRESENTÉES:
La Citizens, DE MONTRÉAL,
La Northern, Co. ANGLAISE,
La Caledonian, do
La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis
au delà de
\$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES.
AGENT FINANCIER DE
PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies
incorporées, achetées et vendues pour
argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers,
Corporations Municipales et Scolaires,
Fabriques et Eglises à des conditions
très-avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première
classe.

LES capitalistes trouveront leur
avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins.
BUREAUX:
Edifice de l'hôtel Russell, rue
Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur
enregistrés.
1or déc. 1an

Faites l'essai de la VALÉRIE.
C'est la meilleure
pomade contre la chute de
cheveux et la Calvitie. En
vente chez C. O. DACIER,
Pharmacien, rue Sussex.

A. S. NORDHEIMER,
TORONTO, MONTREAL
ET 67 RUE SPARKS,
OTTAWA.
IMPORTATEURS DE
Steinway & Sons, Boston.
HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y.
ORGUES LES PLUS
CELEBRES
CHICKERING & Sons, New York.
PIANOS ET ORGUES DU MONDE
CONDITIONS LIBERALES.

ALPHONSE JULIEN.
Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.
Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très-modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Grande Vente à Sacrifice
DE
PORCELAINES, VAISSELLE
ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,
Importateurs directs.
Ottawa, 21 Janvier 1884

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. R. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de prendre son ancien poste, au No. 56, 55 et 60 rue Murray.

A. RENAUD, propriétaire,
No 56, 55 et 60 Rue Murray
1 an

ETABLISSEMENT EN 1869
MAGASIN GENERAL D'ÉPICERIES
LIQUEURS
PROVISIONS, GRAINS ET FARINES
ETC., ETC.

On trouvera au magasin du sousigné tous les articles d'épicerie, liqueurs et provisions. Les mieux choisis, pour les familles, à des prix qui défient la compétition.

Tout en remerciant mes nombreux pratiques et le public en général du patronnage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'éspère en mériter la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée.
To be ma. chandise porté à domicile.

Alfred L. PINARD.
27 déc - 2 m

L. B. TACKABERRY
ENCANTEUR, COURTIER
ET
MARCHAND
A
Commission

Agit comme arbitre et commissaire-priseur
Bureaux: RUE SPARKS
(Enface de l'Hotel Russell.)
OTTAWA.

ADMINISTRATION
"LE CANADA,"
QUOTIDIEN,

Le seul journal français à Ottawa
Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL,"
HERDOMADAIRE,

Renfermant les matières de l'édition
Quotidienne.
Abonnement, \$1 par année seulement
à des deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE
exécutées avec soin et promptitude, en
plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze,
etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent
une attention toute spéciale et sont exécutés
avec soin.

S'adresser à
Mr l'Administrateur du
"CANADA,"
OTTAWA.

SEUL DEPOT A HULL
POUR LA VENTE DU
"CANADA"

Chez M. Z. GROLEAU,
Rue Principale.

Sous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux HENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage
HEMORRHOÏDES - HANNUM'S BIRNATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.